



## 2. Steht das reporting verb in der past tense, dann ändern sich in der Folge die Zeiten.

reporting verb in past tense	→	Änderung der Zeiten
present	→	past
past	→	past perfect
present perfect	→	past perfect
past perfect	→	past perfect (bleibt unverändert!)
future	→	conditional (would + Nennform)

Beispiele: Yesterday the girl said, "I **hate** boring films." (present)

Yesterday the girl **said** that she **hated** boring films. (past)

Paul explained, "We **left** at 7 o'clock." (past)

Paul **explained** that they **had left** at 7 o'clock. (past perfect)

Jack said, "I **have** never **been** to Poland." (present perfect)

Jack **said** that he **had** never **been** to Poland. (past perfect)

My aunt said, "Years ago I **failed** an exam because I **hadn't studied** hard enough." (past/past perfect)

My aunt said that years ago she **had failed** an exam because she **hadn't studied** hard enough. (past perfect/past perfect)

Mother promised, "We'll **have** a picnic on Sunday." (future)

Mother **promised** that we **would have** a picnic on Sunday. (conditional)



### Manche Verben brauchst du normalerweise nicht zu verändern:

- **would**

James said, "I **would like** to see that new film."

James said that he **would like** to see that new film.

- **should**

The doctor told my dad, "You **should stop** smoking."

The doctor told my dad that he **should stop** smoking.

- **could** in der Bedeutung von „könnte“

Aunt Isabelle said, "We **could take** the train to Salzburg."

Aunt Isabelle said that they **could take** the train to Salzburg.

- **must not**

The teacher said, "You **mustn't cheat** in the exam."

The teacher said that we **mustn't cheat** in the exam.

Wenn du reported speech verwendest, um etwas zu erzählen, das immer so ist, dann brauchst du die Zeit ebenfalls nicht zu verändern, du kannst es aber tun.

Peter said, "Paris is the capital of France."

Peter **said** that Paris **is** (or **was**) the capital of France.

Stephen's sister said, "I hate milk."

Stephen's sister **said** that she **hates** (or **hated**) milk.

Ms Woods explained, "Whales **live** in the sea."

Ms Woods **explained** that whales **live** (or **lived**) in the sea.

Damit nicht der Eindruck entsteht, dass du die reported speech nicht kannst, ist es aber vielleicht besser, auch in diesen Fällen die Zeit zu verändern.



Im gesprochenen Englisch werden die Zeiten oft nicht verändert.

"Paul is in the cinema."

Samuel said that Paul is in the cinema.

"We met them on Friday."

Ann said that they met them on Friday.

"Mike will help Simon."

They said that Mike will help Simon.

Es gibt andere Veränderungen, die du vornehmen musst, wenn du Sätze in die indirekte Rede setzt. (Meist nur, wenn das reporting verb in der past tense steht):

now	————>	then
here	————>	there
this	————>	that
these	————>	those
today	————>	that day
yesterday	————>	the day before
last week	————>	the week before/the previous week
last month	————>	the month before/the previous month
last year	————>	the year before/the previous year
tomorrow	————>	the next day
next week	————>	the following week
next month	————>	the following month
next year	————>	the following year

Bei der Veränderung der Zeitangaben ist allerdings zu berücksichtigen, **wann** du eine Rede wiedergibst. Erzählst du etwas, was dir jemand gesagt hat, am selben Tag, dann kannst du die ursprünglichen Zeitformen verwenden. Pass aber auf, wenn du Übungssätze in die reported speech setzen musst. Hier ist meist nicht ersichtlich, **wann** gesprochen wurde. Du gehst daher meist sicherer, wenn du die Veränderungen vornimmst, also die Zeiten den Regeln entsprechend änderst.

# Questions in reported speech

## 1. Entscheidungsfragen

Willst du eine Entscheidungsfrage (= eine Frage, auf die du mit JA oder NEIN antwortest) in die indirekte Rede setzen, so brauchst du als einleitendes Wort "if".

She wanted to know **if** (= ob) I was tired.

We asked our teacher **if** we had to write the essay for the next lesson.

George is on the phone. He wants to know **if** you want to come with him.

## 2. Fragen mit Fragewort

Wenn du eine Frage, die durch ein **Fragewort** (when, where, why ...) eingeleitet wird, in die reported speech setzt, dann brauchst du **keine Umschreibung mit do/does/did**.

"Where did you put the book?" she asked.

She asked where I had put the book.

"When will you come home?" Sean asked her.

Sean asked her when she would come home.

Brad asks me, "Why are you a vegetarian?"

Brad asks me why I am a vegetarian.

# Infinitive in reported speech

## Befehle/Bitten/Anweisungen in der indirekten Rede

Wenn du eine Anweisung, eine Bitte oder einen Befehl in der reported speech wiedergeben willst, dann kannst du das mit Hilfe des Infinitivs tun.

**reporting verb + Objekt + to + Infinitiv**

oder

**reporting verb + Objekt + NOT + to + Infinitiv**

"Close the door, please", Mrs Black said.  
Mrs Black asked me to close the door.

*reporting verb*    *Objekt*    *to + Infinitiv*

The policeman said, "Don't touch anything in the room!"  
The policeman ordered them not to touch anything in the room.

*reporting verb*    *Objekt*    *not + to + Infinitiv*

"Give Sarah the pencil," the teacher said to Mark.  
The teacher told Mark to give Sarah the pencil.

*reporting verb*    *Objekt*    *to + Infinitiv*



Je nachdem, ob es sich um eine Bitte, eine Aufforderung oder einen Befehl handelt, solltest du als reporting verb "**ask**" (Bitte), "**tell**" (Aufforderung) oder "**order**" (Befehl) verwenden.